I

(Atti per i quali la pubblicazione è una condizione di applicabilità)

REGOLAMENTO (CEE) N. 3784/85 DEL CONSIGLIO

del 20 dicembre 1985

che modifica, a seguito dell'adesione della Spagna e del Portogallo, gli allegati I e III del regolamento (CEE) n. 3420/83 relativo ai regimi d'importazione dei prodotti originari dei paesi a commercio di stato non liberalizzati a livello comunitario

IL CONSIGLIO DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

visto l'atto di adesione della Spagna e del Portogallo, in particolare gli articoli 27 e 396,

vista la proposta della Commissione,

considerando che a seguito dell'adesione della Spagna e del Portogallo è opportuno apportare alcune modifiche tecniche agli allegati I e III del regolamento (CEE) n. 3420/83 (1), modificato da ultimo dalla decisione 85/20/CEE della Commissione (2); che occorre inoltre inserire nel suddetto allegato III le restrizioni quantitative all'importazione che gli stati aderenti dovranno applicare dal 1° gennaio 1986 ai paesi a commercio di stato, tenuto conto delle disposizioni transitorie previste in materia dall'atto di adesione;

considerando che l'aggiunta, a tal fine, di un allegato III bis all'attuale allegato III ha carattere soltanto provvisorio in attesa del prossimo aggiornamento del suddetto allegato;

considerando che a norma dell'articolo 2, paragrafo 3, del trattato di adesione della Spagna e del Portogallo, le istituzioni della Comunità possono adottare prima dell'adesione le misure di cui agli articoli 27 e 396 dell'atto di adesione e che queste misure prendono effetto con riserva e alla data dell'entrata in vigore di detto trattato,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

Articolo 1

Il regolamento (CEE) n. 3420/83 è modificato come segue:

1) l'allegato I è sostituito dall'allegato A del presente regolamento;

2) all'allegato III è aggiunto l'allegato III bis che figura nell'allegato **B del** presente regolamento.

Articolo 2

Il presente regolamento entra in vigore il 1° gennaio 1986, con riserva dell'entrata in vigore del trattato di adesione della Spagna e del Portogallo.

Tuttavia, il regime d'importazione in Spagna e Portogallo, previsto nell'allegato III bis di cui all'articolo 1, si applica per quanto concerne il settore agricolo (prodotti delle sezioni da I a IV della tariffa doganale comune) a partire dal 1° marzo 1986.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli stati membri.

Fatto a Bruxelles, addì 20 dicembre 1985.

Per il Consiglio

Il Presidente

R. KRIEPS

(1) GU n. L 346 dell'8. 12. 1983, pag. 6.
(2) GU n. L 11 del 12. 1. 1985, pag. 37.

BILAG A — ANHANG A — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ A — ANNEX A — ANNEXE A — ALLEGATO A — BIJLAGE A

BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ANEXO I — ANNEXE I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — ANEXO I

LISTE OVER DE I ARTIKEL 1 OMHANDLEDE STATSHANDELSLANDE
LISTE DER STAATSHANDELSLÄNDER NACH ARTIKEL 1
ΠΙΝΑΚΑΣ ΤΩΝ ΧΩΡΩΝ ΚΡΑΤΙΚΟΥ ΕΜΠΟΡΙΟΥ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 1
LIST OF STATE-TRADING COUNTRIES REFERRED TO IN ARTICLE 1
LISTA DE LOS PAÍSES DE COMERCIO DE ESTADO A QUE SE REFIERE EL ARTÍCULO 1
LISTE DES PAYS À COMMERCE D'ÉTAT VISÉS À L'ARTICLE 1er
LISTA DEI PAESI A COMMERCIO DI STATO DI CUI ALL'ARTICOLO 1
LIJST DER IN ARTIKEL 1 BEDOELDE LANDEN MET STAATSHANDEL
LISTA DOS PAÍSES DE COMÉRCIO DE ESTADO REFERIDOS NO ARTIGO 1º

Albanien	Albanien	Αλβανία	Albania	Albania
Bulgarien	Bulgarien	Βουλγαρία	Bulgaria	Bulgaria
Ungarn	Ungarn	Ουγγαρία	Hungary	Hungría
Polen	Polen	Πολωνία	Poland	Polonia
Rumænien	Rumänien	Ρουμανία	Romania	Rumania
Tjekkoslovakiet	Tschechoslowakei	Τσεχοσλοβακία	Czechoslovakia	Checoslovaquia
USSR	UdSSR	ΕΣΣΔ	USSR	URSS
Tyske demokratiske Republik	Deutsche Demokratische Republik	Λαϊκή Δημοκρατία της Γερμανίας	German Democratic Republic	República Democrática Alemana
Folkerepublikken Kina	Volksrepublik China	Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας	Peopla Republic of China	República Popular de China
Nordkorea	Nordkorea	Βόρεια Κορέα	North Korea	Corea del Norte
Vietnam	Vietnam	Βιετνάμ	Vietnam	Viet Nam
Mongoliet	Mongolei	Μογγολία	Mongolia	Mongolia

Albanie	Albania	Albanië	Albânia
Bulgarie	Bulgaria	Bulgarije	Bulgária
Hongrie	Ungheria	Hongarije	Hungria
Pologne	Polonia	Polen	Polónia
Roumanie	Romania	Roemenië	Roménia
Tchécoslovaquie	Cecoslovacchia	Tsjechoslowakije	Checoslováquia
Union soviétique	URSS	USSR	URSS
République démocratique allemande	Repubblica democratica tedesca	Duitse Democratische Republiek	Republica Democrática Alemã
République populaire de Chine	Repubblica popolare cinese	Volksrepubliek China	Republica Popular da China
Corée du Nord	Corea del Nord	Noord-Korea	Coreia do Norte
Viêt-nam	Vietnam	Viëtnam	Vietname
Mongolie	Mongolia	Mongolië	Mongólia

BILAG B — ANHANG B — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ B — ANNEX B — ANNEXE B — ALLEGATO B — BIJLAGE B

ANEXO III bis — ANEXO III A

mencionado en el apartado 1 del artículo 2

referido no nº 1 do artigo 2º

SIGNIFICADO DE LOS SIGNOS — SIGNIFICADO DOS SÍMBOLOS

\+ = totalmente sujeto a restricciones cuantitativas.

— = parcialmente sujeto a restricciones cuantitativas. Para la designación exacta del producto, véase las notas de la página 29.

\+ = totalmente sujeito a restrições quantitativas.

— = parcialmente sujeito a restrições quantitativas. Ver notas das paginas 29 e seguintes a fim de conhecer a designação exacta do produto.

Nº del arancel aduanero común Nº da pauta aduaneira comum	Nimexe (1985)	E	P
01.02 A II	01.02-32 → 36	+ (1)	
	42	— (1)	
	48	+ (1)	
01.03 A I	01.03-11		+ (2)
II	15 → 18	+ (3)	+ (2)
01.05 A I	01.05-20		— (2)
II	30		— (2)
02.01 A II	02.01-04 → 27	+ (1)	
III a)	31 → 53	+ (1)	+ (2)
B II b)	75, 76	+ (1)	
c)	78 → 94	+ (3)	+ (2)
02.04 A	02.04-10	— (3)	— (4)
02.05 A	02.05-01, 20	+ (3)	
B	30	+ (3)	
02.06 B	02.06-12 → 82	+ (3)	
C I	84 → 91	+ (1)	
03.01 B I h) 1	03.01-49	+ (6)	
2	50		+ (5)
ij) 2	52		+ (5)
k) 2	55		+ (5)
m) 2	59		+ (5)
n) 2	61		+ (5)
p) 1	66	+ (6)	
t) 1	74	+ (6)	+ (5)
2	75	+ (6)	+ (5)
u)	76	+ (6)	
v)	80	— (6)	— (5)
	81		— (5)
II a)	82	+ (6)	
b) 1	84		+ (5)
3	86		+ (5)
9	92	+ (6)	+ (5)
11	94		+ (5)
12	95		+ (5)
03.02 A I b)	03.02-11, 12		+ (5)
	13	+ (6)	+ (5)
f)	20		— (5)
03.03 A III b)	03.03-37	— (6)	
IV a)	41		— (5)
b) 2	47		— (5)
c)	49		— (5)
V a) 1	51		+ (5)
B IV a) 1	71 → 77		+ (5)
b) 2	99	— (6)	

(1) Letra b) del artículo 77 del Acta de Adhesión.
(2) Artigo 280º (Anexo XXVI) do Acto de Adesão.
(3) Letra b) del artículo 77 del Acta de Adhesión.
(4) Artigo 245º (Anexo XXI) do Acto de Adesão.
(5) Artigo 363º (Anexo XXIX) do Acto de Adesão.
(6) Artículo 176 (Anexo XIV) del Acta de Adhesión.

Nº del arancel aduanero común Nº da pauta aduaneira comum	Nimexe (1985)	E	P
04.01	04.01-11 → 80	+ (1)	
04.02 A II	04.02-21 → 39	— (1)	
B I a)	50	+ (1)	
b)	61 → 79	— (1)	
04.03	04.03-10, 90	+ (1)	
04.04 A	04.04-01	+ (1)	
B	20	+ (1)	
C	30	+ (1)	
D	40	+ (1)	+ (2)
E I a)	52, 57	+ (1)	
b) 1	59	— (1)	
	61	+ (1)	— (2)
2	77	— (1)	
	81	+ (1)	
	83	+ (1)	
	84 → 89	+ (1)	
	90	+ (1)	— (2)
c) 1	93	— (1)	
2	94	— (1)	
II a)	96	+ (1)	
b)	98	— (1)	
	99	+ (1)	
04.05 A I a) 1	04.05-01		— (2)
2	09		— (2)
II	18		+ (2)
04.06	04.06-00	+	
06.02 D	06.02-61 → 68		+ (3)
	94 → 99		+ (3)
06.03 A I	06.03-01, 05		+ (3)
II	51, 55		+ (3)
06.04 B I	06.04-49		— (3)
II	50		— (3)
III	90		— (3)
07.01 A I	07.01-11	— (5)	+
II	13, 15	+	+
III	17, 19	+	+
B I a)	21	+ (4)	— (2)
b)	22	+ (4)	— (2)
G II	54	— (4)	
H	62	+ (4)	
	63, 67	+ (4)	— (2)
L	73	+	
M I	75	+ (4)	— (2)
II	77	+ (4)	— (2)

(1) Letra c) del artículo 77 del Acta de Adhesión.
(2) Artigo 280º (Anexo XXVI) do Acto de Adesão.
(3) Artigo 245º (Anexo XXI) do Acto de Adesão.
(4) Letra a) del artículo 77 del Acta de Adhesión.
(5) AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.

Nº del arancel aduanero común Nº da pauta aduaneira comum	Nimexe (1985)	E	P
07.02 B	07.02-50	+	
07.04 B	07.04-50	+	
08.01 B	08.01-31, 35	+ (4)	
C	50	+	
08.02 A I a)	08.02-02 → 05	+ (1)	+ (2)
b)	06 → 09	+ (1)	+ (2)
c)	12, 13, 15	+ (1)	— (2)
d)	16, 17, 19	+ (1)	— (2)
II a)	24	+ (1)	— (2)
b)	27	+ (1)	— (2)
B II	29, 31	— (1)	— (2)
	34	+ (1)	— (2)
C	50	+ (1)	— (2)
08.04 A I a)	08.04-11, 19	+ (1)	
b)	23	+ (1)	— (2)
II	25, 27	+ (3)	
08.06 A I	08.06-11	+ (1)	
II a)	13	+ (1)	
b)	15	+ (1)	— (2)
c)	17	+ (1)	— (2)
B I	32	+ (1)	
II a)	33	+ (1)	— (2)
b)	35	+ (1)	+ (2)
c)	37	+ (1)	+ (2)
d)	38	+ (1)	— (2)
08.07 A	08.07-10	+ (1)	— (2)
B	32	— (1)	— (2)
08.09	08.09-11, 19	+	
08.11 A	08.11-10		+ (6)
E	70 → 99		+ (6)
09.01 A	09.01-11 → 17	+ (5)	+ (5)
10.01 A	10.01-01		(*)
B I	12		(*)
	19	— (3)	(*)
II	51, 59		(*)
10.02	10.02-00		(*)
10.03	10.03-10, 90		(*)
10.04	10.04-10, 90		(*)
10.05	10.05-11 → 92		(*)
10.06	10.06-01 → 50		(*)
11.01 A	11.01-20	+ (7)	

(1) Letra a) del artículo 77 del Acta de Adhesión.
(2) Artigo 280º (Anexo XXVI) do Acto de Adesão.
(3) Letra c) del artículo 77 del Acta de Adhesión.
(4) Apartado 1 del artículo 177 del Acta de Adhesión.
(5) Ver nota na página nº 29.
Véase nota página 29.
(6) Artigo 245º (Anexo XXI) do Acto de Adesão.
(7) Letra b) del artículo 77 del Acta de Adhesión.
(*) Artigo 320º do Acto de Adesão.

Nº del arancel aduanero común Nº da pauta aduaneira comum	Nimexe (1985)	E	P
11.02 A	11.02-01 → 19	+ (2)	
B	21 → 39	+ (2)	
C	41 → 49	+ (2)	
D	52 → 59	+ (2)	
E I a)	61, 63	+ (2)	
G	95, 98	+ (2)	
11.05	11.05-00	+ (1)	
		— (4)	
11.08 A I	11.08-11		+ (3)
III	30	+ (2)	
11.09	11.09-00	+ (2)	
12.01 B	12.01-31 → 44	+ (5)	+ (6)
	46		+ (6)
	48 → 90	+ (5)	+ (6)
12.02	12.02-10, 90	+ (5)	+ (6)
12.08 A	12.08-01	+	
B	10		+ (7)
C	31, 39		+ (7)
13.03 A VII	13.03-17	+	
15.01 A I	15.01-11	+ (2)	
II	19	+ (2)	+ (3)
15.04	15.04-11→ 59	+ (5)	
15.07 B	15.07-14	+ (5)	
C	15	+ (5)	
	17	+ (5)	— (6)
D	19 → 98	+ (5)	+ (6)
15.10 D	15.10-70	+	
15.12 A	15.12-10	+ (5)	— (6)
B	92	+ (5)	
	95	+ (5)	— (6)
15.13	15.13-10 → 90	+ (5)	
16.01	16.01-10 → 98	+ (2)	
16.02 A II	16.02-13	+ (2)	
B III a)	26 → 49	+ (2)	
16.04 D	16.04-71	—	
E	75	—	
17.04 A	17.04-01	+	
C	06	+	
D	08 → 98	+	

(1) AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.
(2) Letra b) del artículo 77 del Acta de Adhesión.
(3) Artigo 280º (Anexo XXVI) do Acto de Adesão.
(4) H, PL, R, CS.
(5) Artículo 94 del Acta de Adhesión.
(6) Artículo 292º do Acto de Adesão.
(7) Artigo 245º (Anexo XXI) do Acto de Adesão.

Nº del arancel aduanero común Nº da pauta aduaneira comum	Nimexe (1985)	E	P
18.06	18.06-01 → 98	+(1)	
20.02	20.02-99	—	
20.05	20.05-21 → 90		+(2)
20.06 B II a) 1	20.06-34		+(2)
2	35		+(2)
3	36		+(2)
4	37		+(2)
6 bb)	43		+(2)
7 aa)	47		+(2)
bb)	48, 49		+(2)
8	52, 53		+(2)
9	54, 55		+(2)
b) 1	57		+(2)
2	58		+(2)
3	61		+(2)
4	63		+(2)
7 aa) 22	71		+(2)
bb) 22	73		+(2)
8	79, 80		+(2)
9	83, 84		+(2)
c)	85 → 99		+(2)
20.07 A I	20.07-01 → 03	+(3)	
II	04, 06		+(2)
III a)	08		—(2)
	09		+(2)
b)	10	+(1)	
	13	—(1)	—(2)
	15		—(2)
B I a) 1	19 → 22	+(3)	
2	23, 24		+(2)
3	25		+(2)
b) 1	26 → 30	+(3)	
2	32 → 35		+(2)
3	37 → 39		+(2)
4	40, 42		+(2)
II a) 2	45		+(2)
3 aa)	46		—(2)
bb)	50		—(2)
4	51, 53		+(2)
6	60, 61		+(2)
7 aa)	66, 67		+(2)
bb)	68, 70		+(2)
b) 2	74, 75		+(2)
4	81, 83		+(2)
5	84, 86		+(2)
7	91 → 93		+(2)
8 aa)	94 → 96		+(2)
bb)	97 → 99		+(2)

(1) AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.
(2) Artigo 245º (Anexo XXI) do Acto de Adesão.
(3) Letra c) del artículo 77 del Acta de Adhesión.

Nº del arancel aduanero común Nº da pauta aduaneira comum	Nimexe (1985)	E	P
21.02 A	21.02-11 → 19	+ (1)	+ (1)
C I	40	+	
22.04	22.04-00	+ (2)	
22.05 A	22.05-01 → 09	+ (2)	
B	15	+ (2)	− (3)
C I	16 → 24	+ (2)	+ (3)
II	26 → 36	+ (2)	+ (3)
III	37 → 49	+ (2)	
IV	52 → 68	+ (2)	
V	91, 98	+ (2)	
22.06	22.06-11 → 59	+ (4)	
22.07 A	22.07-10	+ (2)	
22.08	22.08-10, 30	+	
22.09 A I	22.09-10	+	
C I a)	52	+ (4)	
		− (5)	
b)	53	+ (4)	
		− (5)	
IV	71 → 79	+	
V a)	81 → 85	+	
b)	91 → 95	+	
22.10 A	22.10-41, 45	+ (2)	
B	51, 55	+	
23.04 B	23.04-06 → 99		− (6)
23.05 A	23.05-10	+ (2)	
23.06 A I	23.06-20	+ (2)	
24.02	24.02-10 → 99	+ (4)	
25.03 A	25.03-10	+ (7)	
B	90	+ (7)	
25.23	25.23-10 → 90	+ (4)	
25.31 A	25.31-11 → 15	+ (8)	
B	91	+ (8)	
	99	− (8)	
27.04 A I	27.04-11	+ (4)	
C	80	− (4)	
27.05 *bis*	27.05-00	+ (4)	
27.07 B I	27.07-25	+	
	29	+	
II	39	+ (4)	

(1) Véase nota página 29.
Ver nota na página nº 29.
(2) Letra c) del artículo 77 del Acta de Adhesión.
(3) Artigo 280º (Anexo XXVI) do Acto de Adesão.
(4) AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.
(5) H, PL, R, CS.
(6) Artigo 245º (Anexo XXI) do Acto de Adesão.
(7) Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del Anexo XV].
(8) AL, BG, SU, DDR, VN, COR, MO.

Nº del arancel aduanero común Nº da pauta aduaneira comum	Nimexe (1985)	E	P
27.07 D	27.07-59	— (1)	
(cont.) G I	91	+ (1)	
27.09	27.09-00	+	
27.10 A I	27.10-11	+	
II	13	+	
III a)	15 → 17	+	
b)	21	—	
	25 → 29	+	
B I	31	+	
II	33	+	
III	34	+	
	39	+	
C	51 → 79	+	
27.11 A	27.11-03 → 05	+	
B I	11 → 19	+	
II	91 → 99	—	
27.12 B	27.12-90	+	
27.13 B	27.13-81 → 90	+	
27.17	27.17-00	+ (1)	
28.08	28.08-11	+ (2)	
28.20 A	28.20-11 → 15	+ (1)	
28.38 A II	28.38-27	+ (2)	
28.42 A II	28.42-31	+ (2)	
	35	+ (2)	
29.01 A I	29.01-11	— (3)	
D II	71	+ (1)	
VII	99	— (3)	
29.02 A I	29.02-10	+ (1)	
II a) 1	21	— (1)	
2	23	+ (1)	
	25	+ (3)	
	26 → 29	+ (1)	
b)	31 → 38	+ (1)	
III	40	— (1)	
V	70	+ (1)	
C	91 → 98	+ (1)	
29.03 A	29.03-10	+ (4)	
B I	31	+ (4)(5)	
II	39	+ (4)	
C I	51	+ (4)	
II	59	+ (4)	

(1) AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.
(2) Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.
(3) AL, BG, SU, DDR, VN, COR, MO.
(4) AL, BG, H, PL, CS, SU, DDR, VN, COR, MO.
(5) R, RPC. Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.

Nº del arancel aduanero común Nº da pauta aduaneira comum	Nimexe (1985)	E	P
29.04 A II	29.04-12	— (1)	
III a)	14	+ (2)	
b)	18	— (2)	
V	22 → 24	+ (1)	
	27	+ (1)	
B II	35 → 39	+ (1)	
C IV	80	+ (1)	
V	90	— (1)	
29.13 A I	29.13-11	+ (1)	
29.14 A I	29.14-12	+ (2)	
29.15 A I	29.15-11	+ (3)	
III	17	+ (1)	
C I	40	+ (1)	
III	65	— (1)	
	71	— (1)	
	75	— (1)	
29.16 A IV a)	29.16-21	+ (1)	
b)	29	+ (3)	
29.22 B	29.22-21 → 29	+ (4)	
D VII	80	+ (4)	
29.23 D III	29.23-75	+ (3)	
29.27	29.27-10	+ (1)	
29.30	29.30-00	— (2)	
		— (5)	
29.31 B	29.31-90	— (1)	
29.35 Q	29.35-91	+ (4)	
		— (6)	
	92	+ (4)	
	99	+ (4)	
29.44 A	29.44-10	+ (1)	
B	20	+ (1)	
C	91 → 99	+ (1)	
31.02 B	31.02-15	+	
C	20	+	
	30	+	
	40 → 90	+	
31.03 A I	31.03-15	+ (3)	
II	19	+ (3)	
B	30	+ (3)	
31.04 A	31.04-11	+ (3)	
	14	+ (3)	

(1) AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.
(2) AL, BG, H, PL, CS, SU, DDR, VN, COR, MO.
(3) Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.
(4) AL, BG, SU, DDR, VN, COR, MO.
(5) R, RPC. Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.
(6) H, PL, R, CS, RPC. Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.

Nº del arancel aduanero común Nº da pauta aduaneira comum	Nimexe (1985)	E	P
31.04 A	31.04-16	+ (1)	
(cont.)	18	+ (1)	
	21	+ (1)	
	29	+ (1)	
31.05 A I	31.05-04 → 06	+ (2)	
II	12 → 19	+ (2)	
32.05 A	32.05-10	+ (2)	
C	30	+ (2)	
D	40	+ (2)	
E	50	+ (2)	
32.07 A I	32.07-10	+ (3)	
V b)	65	– (3)	
VI a)	71	+ (3)	
b)	79	– (3)	
B	80	+ (3)	
C	90	+ (3)	
33.01 A I	33.01-12 → 19	+ (2)	
34.03 A	34.03-11 → 19	+	
35.05	35.05-11	+ (1)	
	15	+ (1)	
B			
I	60	+ (1)	
II	70	+ (1)	
III	80	+ (1)	
IV	90	+ (1)	
36.01 A	36.01-10	+ (2) (4)	
B	90	+ (2) (4)	
36.02	36.02-00	+ (2) (4)	
36.04 A	36.04-10	+ (2) (4)	
B	90	+ (2)	
		– (4)	
36.05 A	36.05-10	+ (2) (4)	
B	50	+ (2) (4)	
	80	+ (2) (4)	
36.06	36.06-00	+ (2) (4)	
38.11 C	38.11-35	+ (3)	
D	40 → 80	+ (3) (5)	
38.19 X	38.19-99	+ (2)	
39.01 B	39.01-07	+ (2)	
C II a)	24 → 25	– (2)	
	29	+ (1)	
VII	92 → 99	+ (2)	

(1) Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.

(2) AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.

(3) AL, BG, SU, DDR, VN, COR, MO.

(4) AL, BG, H, PL, R, CS, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO. Apartado 5 del artículo 177 [Letra b) del anexo XVI] del Acta de Adhesión.

(5) H, PL, R, CS, RPC. Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.

Nº del arancel aduanero común Nº da pauta aduaneira comum	Nimexe (1985)	E	P
39.02 B	39.02-02	+	
C I	03 → 12	+	
	13	+ (1)	
II	14	+	
	15	+	
	16	+	
		— (1)	
III	18	+	
		— (1)	
IV	21	+	
	22	+	
		— (1)	
	25	+	
	26	+	
	27	+	
	28	+	
		— (1)	
V	29	+	
		— (1)	
VI	32 → 38	+	
	39	+ (1)	
VII a)	41	+	
	43	+	
b)	45	+	
	46	+	
	47	+	
	51	+	
	52	+	
	53	+	
	54	+	
	57	+	
	59	+	
	61	+	
	66	+ (1)	
VIII	67	+	
	69	+	
		— (1)	
IX	71	+	
	72	+	
	73	+	
		— (1)	
X	74	+	
	75	+	
	76	+	
	77	+	
	79	+	
		— (1)	
XI	85	+	
	87	+	
		— (1)	

(1) AL, BG, H, PL, R, CS, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO. Apartado 5 del artículo 177 [Letra b) del anexo XVI] del Acta de Adhesión.

Nº del arancel aduanero común Nº da pauta aduaneira comum	Nimexe (1985)	E	P
39.02 C XII	39.02-88	+	
(cont.)	89	+	
	91	+	
	92	+	
XIII		— (1)	
	94	+	
		— (1)	
XIV b)	98	— (2)	
39.03	39.03-05 → 60	+	
39.07 B I	39.07-11	+ (2)	
	13	+ (2)	
	15	+ (2)	
	18	+ (2)	
III	22	+ (2)	
V a)	24	+ (2)	
c)	27	+ (2)	
d)	33	+ (2)	
	35	+ (2)	
	37	+ (2)	
	39	+ (2)	
	41	+ (2)	
	43	+ (3) (4)	
	45	+ (2)	
	49	+ (2)	
	50	+ (2)	
	51	+ (2)	
	53	+ (2)	
	61	+ (2)	
	63	+ (2)	
	65	+ (2)	
	66	+ (2)	
	67	+ (2)	
	68	+ (2)	
	71	+ (2)	
	73	+ (2)	
	74	+ (2)	
	77	+ (2)	
	82	+ (2)	
	84	+ (2)	
	86	+ (2)	
	91	— (2)	
	99	— (2)	
40.02	40.02-20 → 90	+ (5)	
40.08 A I	40.08-09		— (6)
II	17		— (7)

(1) AL, BG, H, PL, R, CS, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO. Apartado 5 del artículo 177 [Letra b) del anexo XVI] del Acta de Adhesión.

(2) Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.

(3) DDR.

(4) AL, BG, H, PL, R, CS, SU, RPC, VN, COR, MO. Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.

(5) AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.

(6) 3º parágrafo, do artigo nº 364 [alínea c) do anexo XXX] do Acto de Adesão.

(7) 3º parágrafo, do artigo nº 364 [alínea c) do anexo III] do Acto de Adesão.

Nº del arancel aduanero común Nº da pauta aduaneira comum	Nimexe (1985)	E	P
40.09 A	40.09-10		+ (1)
B	20		+ (1)
	50		+ (1)
	61		+ (1)
	69		+ (1)
40.11 B II	40.11-21 → 23	+	
	25 → 29	+	
	40	+	
	45 → 53	+	
	55	+	
	57	+	
	63	+	
	80	+	
40.13 A	40.13-11		+ (2)
	13		+ (2)
	18		+ (2)
B	30		— (2)
40.14 A	40.14-01		+ (2)
B I	10		— (2)
II	93		+ (2)
	95		+ (2)
	98		— (2)
42.02 A	42.02-12	+ (3)	
	14	+ (3)	
	16	+ (3)	
	17	+ (3)	
	18	+ (3)	
42.02 B	42.02-21	+ (4) (5)	
	23	+ (4) (5)	
	25	+ (3)	
	31	+ (4) (5)	
	35	+ (4) (5)	
	41	+ (4) (5)	
	49	+ (3)	
	51	+ (4) (5)	
	59	+ (3)	
	60	+ (4) (5)	
	91	— (4)	
		— (5)	
	99	+ (4) (5)	
42.03 A	42.03-10	+ (3)	
B I	21	+ (6)	
II	25	+ (6)	
III	27	+ (6)	
	28	+ (6)	
C	51	+ (3)	
	59	+ (3)	

(1) 3º parágrafo, do artigo nº 364 [alínea c) do anexo III] do Acto de Adesão.
(2) 3º parágrafo, do artigo nº 364 [alínea c) do anexo XXX] do Acto de Adesão.
(3) Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.
(4) AL, BG, SU, DDR, VN, COR, MO.
(5) H, PL, R, CS, RPC. Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.
(6) AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.

Nº del arancel aduanero común Nº da pauta aduaneira comum	Nimexe (1985)	E	P
43.03 B	43.03-40 → 80	+ (1)	
44.11	44.11-10	+ (2)	
	20 → 99	+ (2)	
44.15	44.15-20 → 80	+	
44.18	44.18-11 → 29	+	
	30 → 90	+ (3)	
44.23 B II	44.23-71 → 79	+	
44.24	44.24-00	— (4)	
		— (5)	
44.28 D II	44.28-71	+ (6)	
	99	+ (6)	
46.03	46.03-10	+ (6)	
	90	— (6)	
48.01 A	48.01-01	+ (2)	
C	06 → 51	+ (2)	
F	60 → 63	+ (2)	
	67	+ (2)	
	68 → 76	+ (2)	
	78	+ (2)	
	79	+ (2)	
	80 → 81	+ (2)	
	83 → 85	+ (2)	
	87	+ (2)	
	89	+ (2)	
	90	+ (2)	
	92	+ (2)	
	94	+ (2)	
	96	+ (2)	
	98, 99	+ (2)	
48.15 A, B	48.15-05, 50		— (7)
64.01	64.01-11 → 99	+	+
64.02 A	64.02-21	+	
	29	+	
	32	+	
	34	+	
	35	+	
	38	+	
	40	+	
	41 → 43	+	
	45	+	
	47	+	
	49	+	
	50	+	

(1) Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.
(2) AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.
(3) AL, BG, H, PL, CS, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.
(4) AL, BG, SU, DDR, VN, COR, MO.
(5) H, PL, R, CS, RPC. Apartado 5 del artículo 177 [Letra b) del anexo XVI] del Acta de Adhesión.
(6) Apartado 5 del artículo 177 [Letra b) del anexo XVI] del Acta de Adhesión.
(7) 3º parágrafo, do artigo nº 364 [alínea c) do anexo XXX] do Acto de Adesão.

Nº del arancel aduanero común Nº da pauta aduaneira comum	Nimexe (1985)	E	P
64.02 A	64.02-52	+	
(cont.)	54	+	
	56	+	
	58	+	
	59	+	
B	60	+	
	61	+	
	69	+	
	99	+	
64.05	64.05-10		— (1)
	20 → 39		— (1)
	96		+ (1)
66.01	66.01-10	+ (2)	
	20 → 80	+	
66.03	66.03-20	+	
69.11 A	69.11-10	+	
B	90	+	
69.12 A	69.12-10	+	
B	20	+	
C	31 → 39	+	
D	90	+	
69.13	69.13-10 → 95	+ (3)	
69.14	69.14-20 → 90	+ (2)	
70.06	70.06-10 → 89	+ (4)	
70.10	70.10-01 → 38		— (4) (5)
	41 → 49		— (4) (5)
	51 → 69		— (4) (5)
	90	— (4)	
70.13	70.13-10	+	
	20	— (6)	
	32 → 38	+	
	42 → 48	—	
	50	— (6)	
	62 → 68	+	
	92 → 98	— (6)	
70.17 A I	70.17-11	— (2)	
	15 → 17	— (4)	
		— (7)	
70.20 B	70.20-52 → 99	+ (2)	
70.21	70.21-10 → 90		+ (1)
71.12	71.12-11 → 20	+ (2)	

(1) 3º parágrafo, do artigo nº 364 [alínea c) do anexo XXX] do Acto de Adesão.
(2) Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.
(3) AL, BG, SU, DDR, VN, COR, MO.
(4) AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.
(5) H, PL, R, CS. 2º parágrafo, do artigo nº 364 [alínea a) do anexo XXX] do Acto de Adesão.
(6) AL, BG, H, PL, CS, SU, DDR, VN, COR, MO.
(7) H, PL, R, CS. Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.

Nº del arancel aduanero común Nº da pauta aduaneira comum	Nimexe (1985)	E	P
71.15	71.15-11 → 29	+ (2)	
71.16 A	71.16-11	+ (2)	
	21	+ (1) (3)	
	25 → 29	+ (2)	
B	51	+ (1) (3)	
	59	+ (2)	
73.02 A II	73.02-19	+	
B	20	+	
C	30	+	
D	40	+	
E I	52	+	
	53	+	
	54	+	
II	55	+	
F	57	+	
G	60	+	
	70 → 81	+	
	83	+	
	98	+	
73.10 B	73.10-20	+	
C	30	+ (4)	
D I b)	45	+ (4)	
II	49	+ (4)	
73.11 A II	73.11-20	+	
III	31 → 39	+	
IV a) 2	43	+	
b)	49	+	
73.12 B II	73.12-25 → 29	+	
C I	30	+	
II	40	+	
III b)	59	+	
IV	61 → 65	+	
V a) 2	75	+	
b)	77 → 89	+	
D	90	+	
73.13 B IV a)	73.13-62	+	
V a) 1	90	+	
b)	95 → 97	+	
73.14	73.14-01	+	
	11 → 19	+	
	21	+	
	41 → 99	+	

(1) AL, BG, SU, DDR, VN, COR, MO.
(2) Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.
(3) H, PL, R, CS, RPC. Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.
(4) AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.

Nº del arancel aduanero común Nº da pauta aduaneira comum	Nimexe (1985)	E	P
73.15 A I a)	73.61-10	+ (1)	
II	90	+	
V a)	73.63-10	+	
c)	50	+	
d) 1 bb)	74	+	
2	79	+	
VI b)	73.64-50	+	
c) 1 bb)	75	+	
2	79	+	
d)	90	+	
VII d) 2	73.65-83	+	
VIII	73.66-40 → 89	+	
B I a)	73.71-13 → 19	+	
II	93 → 99	+	
V a)	73.73-13 → 19	+	
c)	43 → 59	+	
d) 1 bb)	74	+	
2	83 → 89	+	
VI b)	73.74-51 → 59	+	
c) 1 bb)	74	+	
2	83 → 89	+	
d)	90	+	
VII b) 4 bb)	73.75-93 → 99	+	
VIII	73.76-13 → 19	+	
73.18 A	73.18-02	+	— (2) (3)
B I	03	+	— (2) (3)
	05	+	— (2) (3)
	13	+	— (2) (3)
II	15	+	— (2) (3)
III	21	+	— (2) (3)
	22	+	— (2) (3)
	23	+	— (2) (3)
	24, 26	+	— (2) (3)
	27 → 36	+	— (2) (3)
	38	+	— (2) (3)
	41	+	— (2) (3)
	42	+	— (2) (3)
	44 → 46	+	— (2) (3)
	48	+	— (2) (3)
	51 → 54	+	— (2) (3)
	56, 58	+	— (2) (3)
	62 → 64	+	— (2) (3)
	66 → 68	+	— (2) (3)
	72	+	— (2) (3)
	74 → 76	+	— (2) (3)
	78 → 82	+	— (2) (3)
	84	+	— (2) (3)
	86 → 99	+	— (2) (3)
73.25	73.25-01 → 98	+	

(1) AL, BG, H, PL, CS, SU, DDR, VN, COR, MO.
(2) AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.
(3) H, PL, R, CS. 2º parágrafo, do artigo nº 364 [alínea a) do anexo XXX] do Acto de Adesão.

Nº del arancel aduanero común Nº da pauta aduaneira comum	Nimexe (1985)	E	P
73.32 A	73.32-10 → 38	+ (2)	
B	50 → 99	+ (1) (3)	
73.38 B	73.38-05 → 98	+ (2)	
81.04 IJ I	81.04-50	+ (4)	
	52	+ (1)	
II	53	+ (1)	
82.02	82.02-11 → 95	+ (2)	
82.03	82.03-10 → 99	+ (2)	
82.04	82.04-10 → 90	+ (2)	
82.05 A	82.05-15 → 34	+ (2)	
	39, 49	+ (2)	
82.09 A	82.09-11 → 19	+	
	50	+	
B	60	+ (2)	
82.14 A I	82.14-10	+ (1) (3)	
B	91	+ (1) (3)	
	99	+ (1) (3)	
84.06 A I	84.06-03	+	
II	06 → 09	+	
B	10 → 12	+	
C I a) 1	14	+	
2	16 → 19	+	
	20 → 22	+	
b) 1	24	+	
2 aa)	26	+	
bb)	27 → 37	+	
	39 → 42	+	
	44	+	
	46 → 48	+	
	50	+	
II a)	52	+	
	53	+	
	54	+	
	55 → 62	+	
b) 1	63	+	
2	64	+	
	66	+	
	67 → 69	+	
	70 → 77	+	
	78	+	
	83	+	
	84	+	
	85 → 91	+	
D I	92	+	
II a)	96	+	
b)	98	+	
	99	+	

(1) AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.
(2) Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.
(3) H, PL, R, CS. Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.
(4) AL, BG, SU, DDR, VN, COR, MO.

Nº del arancel aduanero común Nº da pauta aduaneira comum	Nimexe (1985)	E	P
84.11 A II b)	84.11-35 → 37	+ (1)	
84.38	84.38-52		+ (2)
	59		− (2)
84.41	84.41-12, 13	+ (3)	
	14 → 30	+	
84.51 A	84.51-12 → 20	+	
84.62	84.62-01 → 33	+	
85.01 A	85.01-01	+ (4)(5)	
	03 → 04	+ (4)(5)	
	05 → 07	+ (4)(5)	
B I a)	08	+ (4)(5)	
b)	09 → 28	+ (4)(5)	
	31 → 36	+ (6)(7)	
	38 → 39	+ (6)(7)	
	41 → 58	+ (4)(5)	
II	59 → 63	+ (4)(5)	
	65 → 66	+ (4)(5)	
C	89 → 90	− (4)(5)	
	93 → 95	+ (4)(5)	
85.02	85.02-11 → 30	+ (1)	
85.03	85.03-11 → 90	+	
85.14	85.14-40 → 98	+ (1)	
85.15 A III a)	85.15-11	−	
b) 1	12	+	
2	14 → 46	+	
	47 → 51	+ (3)	
	52 → 59	+	
C I	75	+	
II b)	80	+	
c)	99	+	
85.18	85.18-15 → 80	+ (1)	
85.19 A	85.19-01 → 12	+ (1)	+ (2)
	18	+ (1)	
	21 → 36	+ (1)	+ (2)
	38	+ (1)	
	41	+ (1)	+ (2)
	43	+ (1)	+ (2)
	45 → 57	+ (1)	+ (2)
	58	+ (1)	
	61 → 65	+ (1)	+ (2)
	68	+ (1)	
	75	+ (1)	+ (2)
B	81 → 87	+ (1)	+ (2)
C	89	+ (1)	+ (2)
D	91 → 98	+ (1)	

(1) Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.
(2) 3º parágrafo, do artigo nº 364 [alínea c) do anexo XXX] do Acto de Adesão.
(3) Apartado 5 del artículo 177 [Letra a) del anexo XVI] del Acta de Adhesión.
(4) RPC, VN, COR, MO, AL, BG, CS, SU, DDR.
(5) H, PL, R. Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.
(6) AL, BG, R, CS, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.
(7) H, PL. Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.

Nº del arancel aduanero común Nº da pauta aduaneira comum	Nimexe (1985)	E	P
85.20 A II	85.20-11 → 29	+ (1)	
B	32 → 49	+ (1)	
85.21 A I	85.21-01	+	
II	03 → 07	+	
III	10 → 12	+	
IV	19	+	
V	21 → 28	+	
B	40	+ (2) (3)	
C	45	+	
D I	47	+	
II	51	+	
	53 → 58	+	
	62 → 68	+	
E	99	+	
85.23 A	85.23-01	+	
B	05	+	
	09	+	
	12	+	
	21 → 99	+	
85.24 A	85.24-10	+ (4)	
C	91	+ (4)	
	95	+	
85.25 A	85.25-21 → 27	+	+
B	35	+	
C	50	+	+
	90	—	
87.01 A I	87.01-12 → 15	+ (5)	
B	41 → 56	+ (5)	
	58 → 61	— (5)	
C	71 → 97	+	
87.02	87.02-03 → 91	+	+ (6)
87.03	87.03-10 → 30	+ (4)	+ (7)
87.04	87.04-01 → 99	+	+
87.05 A	87.05-11	+	+
	19	+	+
B	91	+	+
	99	+	+
87.06 A	87.06-11	—	— (6)
B	21 → 98	+	+
87.07 B	87.07-15	+ (1)	
C	21 → 37	+ (1)	
D	50	+ (1)	

(1) Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.
(2) AL, BG, SU, DDR, VN, COR, MO.
(3) H, PL, R, CS, RPC. Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.
(4) AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.
(5) Apartado 5 del artículo 177 [Letra a) del anexo XVI] del Acta de Adhesión.
(6) 1º parágrafo, do artigo nº 364 do Acto de Adesão.
(7) 2º parágrafo, do artigo nº 364 do Acto de Adesão.

Nº del arancel aduanero común Nº da pauta aduaneira comum	Nimexe (1985)	E	P
87.08	87.08-10 → 30	+ (1)	
87.09	87.09-10 → 59	+	
	90	+ (2)	
87.10	87.10-00	+ (1)	
87.12 A	87.12-11 → 19	+	
B	20	—	
	32 → 97	—	
	99	—	
89.01 A	89.01-10	+	
B I	20 → 76	+	
II a)	78 → 81	+ (2)	
b)	83 → 86	+ (1)(3)	
	87 → 94	+ (2)	
	95	+ (1)(3)	
89.02 A	89.02-10	— (2)	
	31→39	+ (2)	
89.03	89.03-11 → 99	+ (2)	
90.01	90.01-03 → 30	+ (2)	
90.04	90.04-10 → 80	+ (2)	
90.28 A I	90.28-01 → 09	+	
II a)	12 → 18	+	
b)	31	+	
	38	—	
	41	+	
	43	—	
	45 → 58	+	
B I	62	+	
II	66 → 76	+	
	84	—	
	86 → 99	+	
91.09	91.09-20 → 80	+	
92.11	92.11-10 → 99	+ (2)	
92.13	92.13-11 → 80	+ (2)	
93.01	93.01-00	+ (2)	
93.02	93.02-10, 90	+ (4)	
93.04	93.04-20 → 90	+ (2)	
93.05	95.05-00	+ (2)	
93.06	93.06-10 → 49	+ (2)	

(1) AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.
(2) Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.
(3) H, PL, R, CS. Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.
(4) Apartado 5 del artículo 177 [Letra b) del anexo XVI] del Acta de Adhesión.

Nº del arancel aduanero común Nº da pauta aduaneira comum	Nimexe (1985)	E	P
93.07 A	93.07-10	+ (1)(2)	
B I	31	+ (1)(2)	
II a)	41	+ (1)(2)	
	45	+ (1)(2)	
	47	+ (1)(2)	
	49	+ (1)(2)	
b)	51 → 99	+ (1)(2)	
94.01 B II	94.01-25 → 70	+ (1)	
	93 → 99	+ (1)	
97.02	97.02-11 → 35	+ (3)	
97.03 A	97.03-05	+	
B	11	+	
	15	+	
	20	+	
	30 → 40	+	
	51 → 55	+	
	59	+	
	61	+	
	69	+	
	75	+	
	80 → 90	+	
98.02	98.02-11 → 99	+ (3)	
98.05 A	98.05-01 → 29	+ (3)	

(1) AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.

(2) AL, BG, H, PL, R, CS, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO. Apartado 5 del artículo 177 [Letra b) del anexo XVI] del Acta de Adhesión.

(3) Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.

Productos textiles — Produtos têxteis

Capítulos 50 → 62

NB: En lo que se refiere a los productos contemplados en los Acuerdos sobre el comercio de productos textiles entre la Comunidad y Bulgaria, China, Hungría, Polonia, Rumania y Checoslovaquia, los regímenes regionales de importación que se indican a continuación se sustituirán, respecto de dichos países, por los regímenes comunes de importación previstos por los citados Acuerdos (véase el tercer guión del apartado 1 del artículo 1 del Reglamento).

NB: No que respeita aos produtos abrangidos pelos acordos entre a Comunidade e a Bulgária, a China, a Hungria, a Polónia, a Roménia e a Checoslováquia, sobre o comércio dos produtos têxteis, os regimes regionais de importação a seguir indicados são substituídos, em relação aos referidos países, pelos regimes comuns de importação estabelecidos nos referidos acordos (ver nº 1, terceiro travessão, do artigo 1º do regulamento).

Categoría Categoria	Nimexe (1985)	E	P
1		+ (1)	
2		+	
3		+	
4		+ (2)	
5		+ (3)	
6		+ (4)	
7		+ (5)	
8		+ (6)	
9		+	
10		+	
(*)			
12		+	
13		+ (7)	
14 A		+ (8)	
14 B		+ (9)	
15 A		+ (10)	
15 B		+ (11)	
16		+ (12)	
17		+ (13)	
18		+ (14)	
19		+	
20		+	

(1) AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.
(2) 60.04-09, 23, 71, 79, 89
(3) 60.05-36, 43
(4) 61.01-66, 76 / 61.02-72
(5) 60.05-25 / 61.02-82
(6) 61.03-15
(7) 60.04-75, 85
(8) 61.01-ex 07
(9) 61.01-46, 47
(10) 61.02-05
(11) 61.02-33, 39, 40
(12) 61.01-57
(13) 61.01-37
(14) 61.03-55, 85

} Apartado 1 del artículo 177 del Acta de Adhesión.

(*) La categoría 11 ha sido incluida en la categoría 10.
A categoria 11 foi englobada na categoria 10.

Categoría Categoria	Nimexe (1985)	E	P
21		+ (1)	
22		+	
23		+	
24		+ (2)	
(*)			
26		+ (3)	
27		+ (4)	
28		+ (5)	
29		+ (6)	
30 A		+ (7)	
30 B		+ (8)	
31		+	
32		+ (9)	
33		+	
34		+	
35		+	
36		+	
37		+	
38 A		+	
38 B		+	
39		+	
40		+	
41		+ (10)	
42		+ (10)	
44		+	
45		+	
49		+ (10)	
50		+ (10)	
51		+ (11)	
52		+ (10)	
53		+	
54		+ (10)	
55		+ (10)	
56		+ (11)	
57		+ (11)	
58		+ (12)	
59		+ (10)(13)	
61		+	
62		+ (14)(15)	
64		+	

(1) 61.01-31 / 61.02-26
(2) 60.04-73, 81, 83
(3) 60.05-48 / 61.02-54
(4) 60.05-54 / 61.02-62
(5) 60.05-ex 64
(6) 61.02-44
(7) 61.04-13
(8) 61.04-93
(9) 58.04-61 → 69

Apartado 1 del artículo 177 del Acta de Adhesión.

(10) AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.

(11) Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.

(12) 58.01-ex 01 → 80. Apartado 5 del artículo 177 [Letra a) del anexo XVI] del Acta de Adhesión.

(13) AL, BG, H, PL, R, CS, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO. Apartado 5 del artículo 177 [Letra a) del anexo XVI] del Acta de Adhesión.

(14) AL, BG, SU, DDR, VN, COR, MO.

(15) 58.09-ex 21, 31 → 99. Apartado 1 del artículo 177 del Acta de Adhesión.

(*) La categoría 25 ha sido incluida en la categoría 24.
A categoria 25 foi englobada na categoria 24.

Categoría Categoria	Nimexe (1985)	E	P
65		+ (1)	
66		+	
67		+ (2)	
68		+ (3)	
69		+	
70		+	
71		+ (4)	
72		+ (5)	
73		+ (6)	
74		+ (7)	
75		+ (8)	
76		+ (9)	
77		+	
78		+ (10)	
(*)			
80		+ (11)	
81		+ (12)	
82		+	
83		+ (13)	
84		+	
85		+	
86		+	
87		+	
88		+ (14)	
(**)			
90		+ (15)	
91		+ (15)	
92		+ (16)	
93		+	
95		+ (17)	
96		+ (17)	+ (18)
97		+	+ (19)
99		+ (15)	
100		+ (15)	
103		+ (17)	

(1) 60.01-92 → 97. Apartado 1 del artículo 177 del Acta de Adhesión.

(2) 60.05-ex 95, ex 99. Apartado 1 del artículo 177 del Acta de Adhesión.
60.06-92, 96, 98. AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.

(3) 60.04-02, 06, 11. Apartado 1 del artículo 177 del Acta de Adhesión.

(4) 60.05-08. Apartado 1 del artículo 177 del Acta de Adhesión.

(5) 60.05-13 / 61.01-ex 23 / 61.02-ex 18. Apartado 1 del artículo 177 del Acta de Adhesión.
60.06-91. AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.

(6) 60.05-17
(7) 60.05-74
(8) 60.05-ex 68
(9) 61.01-13, 17 / 61.02-12
(10) 61.01-ex 09, 25, ex 81, 96
(11) 61.02-01 / 61.04-01
(12) 61.02-07, 23, ex 85, 92
(13) 60.05-ex 04, 79, ex 81, ex 85, 91

} Apartado 1 del artículo 177 del Acta de Adhesión

(14) AL, BG, H, PL, R, CS, SU, DDR, VN, COR, MO.

(15) AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.

(16) H, PL, R, CS. 51.04-03, 52

(17) Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.

(18) 59.03-ex 30. 3º parágrafo, do artigo nº 364 [alínea c) do anexo XXX] do Acto de Adesão.

(19) 59.05-11 → 59. 3º parágrafo, do artigo nº 364 [alínea c) do anexo XXX] do Acto de Adesão.

(*) La categoría 79 ha sido incluida en la categoría 72.
A categoria 79 foi englobada na categoria 72.

(**) La categoría 89 ha sido incluida en la categoría 19.
A categoria 89 foi englobada na categoria 19.

Categoría Categoria	Nimexe (1985)	E	P
105		+	
109		+(1)	
111		+(1)	
112		+	
113		+	
117		+(1)	
118		+	
119		+	
120		+	
121		+(1)	
123		+	
ex 124	56.01-13, 15, 16, 17, 18 56.02-11, 13, 15, 19	+(1)	
125 A		+(1)	
126		+(1)	
127 A		+(1)	
130 A		+	
130 B	50.05-10, 90, 99 50.07-90	+	
ex 133	57.07-01, 03	+(1)	
136		+(2)	
137		+	
ex 138	57.11-10	+(1)	
140		+	
141		+	
142		+(3)	
144		+(4)	
145 A		+(1)	
145 B		+(1)	
146 A		+(1)	
146 B		+(1)	
146 C		+(1)	
148 A		+(1)	
149 A		+	
149 B		+	
149 C		+	
150 A		+	
150 B		+	
150 C		+	
151 A		+(3)	
151 B		+(3)	
152		+(4)	
153		+	
ex 154	50.01-00 50.02-00	+(5)	
156		+	
157		+	
158		+	
159		+	
160		+	
161		+	

(1) AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.
(2) H, PL, R, CS. 50.09-01 → 68.
(3) Apartado 5 del artículo 177 [Letra a) del anexo XVI] del Acta de Adhesión.
(4) Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.
(5) H, PL, R, CS. 50.02-00.

Note

Codice Nimexe (1985)	Stato membro	Designazione esatta di determinate merci
ex 01.02-42	Spagna	Esclusi gli animali per corrida
ex 01.05-20	Portogallo	«Pulcini» di tacchini
30	Portogallo	«Pulcini» di galline
ex 02.04-10	Spagna Portogallo	} Carni di conigli domestici
ex 03.01-80	Spagna	} Sugarelli (Trachurus trachurus) freschi o refrigerati
80	Portogallo	
81	Portogallo	Analoghi ai merluzzi (Gadus macrocephalus, Brosme brosme) e ai sugarelli (Trachurus trachurus), congelati
ex 03.02-20	Portogallo	Prodotti analoghi al merluzzo (merluzzo carbonaro, eglefino, merluzzo dell'Alaska, merluzzo giallo, Gadus macrocephalus, Brosme brosme)
ex 03.03-37	Spagna	Grancevole (Maia squinado), fresche (vive)
41	Portogallo	Gamberetti della famiglia Pandalidae, congelati
47	Portogallo	Gamberetti grigi del genere Crangon, congelati
49	Portogallo	Gamberetti diversi da quelli della famiglia Pandalidae e del genere Crangon, congelati
99	Spagna	Vongole (Venus gallina) fresche o refrigerate
ex 04.02-21→39	Spagna	} Destinati al consumo umano
61→79	Spagna	
ex 04.04-59	Spagna	Esclusi i latticini
61	Portogallo	Cheddar, del tipo «Ilha»
77	Spagna	Esclusi i latticini
90	Portogallo	Altri, del tipo «Olanda»
93	Spagna	} Esclusi i latticini
94	Spagna	
98	Spagna	
ex 04.05-01	Portogallo	Uova da cova di tacchini
09	Portogallo	Uova da cova di galline
ex 06.04-49	Portogallo	} Asparagus plumosus per mazzi o per ornamenti
50	Portogallo	
90	Portogallo	
ex 07.01-11	Spagna	Tuberi-seme di patate certificati di qualità inferiore
21	Portogallo	Cavolfiori: dal 1° al 30 novembre
22	Portogallo	Cavolfiori: dal 1° dicembre al 31 marzo
54	Spagna	Carote
62	Portogallo	} Cipolle: dal 1° agosto al 30 novembre
63	Portogallo	
67	Portogallo	Agli: dal 1° agosto al 31 dicembre
75	Portogallo	Pomodori: dal 1° dicembre al 14 maggio
77	Portogallo	Pomodori: dal 15 maggio al 31 maggio

Codice Nimexe (1985)	Stato membro	Designazione esatta di determinate merci
		Arance dolci, fresche:
ex 08.02-12	Portogallo	— dal 16 maggio al 31 agosto
13	Portogallo	
15	Portogallo	
16	Portogallo	— dal 1° febbraio al 31 marzo
17	Portogallo	
19	Portogallo	
		Altre arance:
24	Portogallo	— dal 1° aprile al 31 agosto
27	Portogallo	— dal 1° febbraio al 31 marzo
29	Spagna	Mandarini Satsuma (o sazuma)
31	Spagna	Mandarini
29 →34	Portogallo	Mandarini, compresi i tangerini e i mandarini satsuma (o sazuma): dal 1° novembre al 31 marzo
50	Portogallo	Limoni: dal 1° giugno al 31 ottobre
ex 08.04-23	Portogallo	Uve fresche da tavola: dal 15 agosto al 30 settembre
		Mele non da sidro, presentate alla rinfusa:
ex 08.06-15	Portogallo	— dal 1° al 31 marzo
17	Portogallo	— dal 1° aprile al 30 giugno
		Pere non da sidro, presentate alla rinfusa:
33	Portogallo	— dal 1° febbraio al 31 marzo
38	Portogallo	— dal 1° al 31 agosto
ex 08.07-10	Portogallo	Albicocche: dal 15 giugno al 15 luglio
32	Portogallo	Pesche: dal 1° maggio al 30 settembre
	Spagna	Pesche
ex 09.01-11→17	Spagna Portogallo	Restrizioni quantitative solo per le importazioni originarie dei paesi non membri dell'accordo internazionale sul caffè, sempre che siano d'applicazione contingenti — Regolamento (CEE) n. 2436/79 (GU n. L 282 del 12. 11. 1979, pag. 1)
ex 10.01-19	Spagna	Frumento tenero, per panificazione
ex 11.05-00	Spagna	Per l'alimentazione umana
ex 15.07-17	Portogallo	Destinato al consumo umano
ex 15.12-10	Portogallo	Di origine vegetale, destinati al consumo umano
95	Portogallo	Destinati al consumo umano
ex 16.04-71, 75	Spagna	In recipienti ermeticamente chiusi (scatole, barattoli di vetro)
ex 20.02-99	Spagna	Preparazioni di patate, senza aceto o acido acetico
ex 20.07-08	Portogallo	Esclusi i succhi di arancia e di limone
13	Portogallo	
	Spagna	
15	Portogallo	
46	Portogallo	Esclusi i succhi di limone
50	Portogallo	
ex 21.02-11→19	Spagna Portogallo	Restrizioni quantitative solo per le importazioni originarie dei paesi non membri dell'accordo internazionale sul caffè, sempre che siano d'applicazione contingenti — Regolamento (CEE) n. 2436/79 (GU n. L 282 del 12. 11. 1979, pag. 1)

Codice Nimexe (1985)	Stato membro	Designazione esatta di determinate merci
ex 22.05-15	Portogallo	Vini presentati altrimenti da quelli in bottiglie chiuse con un tappo «a fungo» tenuto da fermagli o legacci, aventi, alla temperatura di 20 °C, una sovrapressione dovuta all'anidride carbonica in soluzione compresa tra 1 e 3 bar
ex 22.09-52 53	Spagna Spagna	Rum, tafia Rum, tafia
ex 23.04-06 → 99	Portogallo	Panelli
ex 25.31-99	Spagna	Nefelina, nefelina-sienite
ex 27.04-80	Spagna	Coke e semi-coke di torba
ex 27.07-59	Spagna	Fenoli purificati
ex 27.10-21	Spagna	Diversi dalle benzine avio
ex 27.11-91 → 99	Spagna	Diversi dal metano chimicamente puro
ex 29.01-11 99	Spagna Spagna	Non saturi Butilxilolo destinato alla produzione di muschio, xilene e divinilbenzene
ex 29.02-21 40	Spagna Spagna	Cloruro di metile Escluso il dibromuro di etilene
ex 29.04-12 18 90	Spagna Spagna Spagna	Alcool propilico Escluso l'alcool isobutilico Escluso il cloralio idrato
ex 29.15-65 71 75	Spagna Spagna Spagna	Ftalati di diisoottile Ftalati (orto) di dimetile, di dietile Ortoftalati di dicicloesile
ex 29.30-00	Spagna	Isocianati (1) Tuolene diisocianato (2)
ex 29.31-90	Spagna	Dietilditiocarbonato di zinco
ex 29.35-91	Spagna	Caprolattame
ex 32.07-65 79	Spagna	Pigmenti di cromati di zinco Esclusi i pigmenti a base di ossidi di cromo o di cromati
ex 36.04-90	Spagna	Esclusi i detonatori elettrici
ex 39.01-24, 25	Spagna	Colle ureiche
ex 39.02-16 18 22 28 29 69 73 79 87 92 94 98	Spagna Spagna Spagna Spagna Spagna Spagna Spagna Spagna Spagna Spagna Spagna Spagna	Cascami e rottami di lavori

(1) AL, BG, SU, DDR, VN, COR, MO.
(2) H, PL, R, CS, RPC.

Codice Nimexe (1985)	Stato membro	Designazione esatta di determinate merci
ex 39.07-91, 99	Spagna	Esclusi gli scafandri di protezione contro le radiazioni o le contaminazioni radioattive, non combinati con apparecchi respiratori
ex 40.08-09, 17	Portogallo	Adesivi
ex 40.13-30	Portogallo	Esclusi i busti, le cinture e simili e gli oggetti di vestiario per palombari
ex 40.14-10, 98	Portogallo	Tranne le borse per tabacco
ex 42.02-91	Spagna	Di cuoio, esclusi gli astucci per occhiali (1) Diversi dai prodotti precedenti (2)
ex 44.24-00	Spagna	Mollette per biancheria, di legno (3) Diversi dai prodotti precedenti (4)
ex 46.03-90	Spagna	Lavori da panieraio
ex 48.15-05	Portogallo	Di carta di un peso non superiore a 160 g/m², esclusa la carta per isolamento elettrico
50	Portogallo	Carta adesiva di un peso non superiore a 160 g/m², esclusa la carta per isolamento elettrico
ex 58.09-21	Spagna	Pizzi a mano, esclusi i pizzi in cotone, lana, o fibre artificiali e sintetiche
ex 59.03-11→30	Portogallo	Adesivi
ex 60.05-04	Spagna	Indumenti di stoffe a maglia, di cotone
64	Spagna	Pantaloni di cotone
68	Spagna	Vestiti, completi, ecc., di cotone
81	Spagna	Giacche a vento e giubbotti con o senza cappuccio e simili di cotone
85	Spagna	Vestiti, completi, ecc., di cotone
95	Spagna	Accessori di abbigliamento di cotone
99	Spagna	Altri manufatti a maglia, non elastici né gommati, di cotone
ex 61.01-07	Spagna	Soprabiti di cotone
09	Spagna	Altri indumenti di cotone
23	Spagna	Costumi da bagno di cotone
81	Spagna	Vestiti, completi, ecc., di cotone
ex 61.02-18	Spagna	Costumi da bagno di cotone
85	Spagna	Vestiti, completi, ecc., di cotone
ex 64.05-10	Portogallo	} Di gomma
20	Portogallo	
39	Portogallo	

(1) AL, BG, SU, VN, COR, MO.
(2) H, PL, R, CS, DDR, RPC.
(3) AL, BG, SU, DDR, VN, COR, MO.
(4) H, PL, R, CS, RPC.

Codice Nimexe (1985)	Stato membro	Designazione esatta di determinate merci
ex 70.10-01→69	Portogallo	Damigiane e bottiglie
	Portogallo	Altri recipienti per il trasporto e l'imballaggio, esclusi i recipienti colorati, opachi, incisi, iridati, intagliati, marmorizzati, opalini o dipinti e i tubi per compresse
90	Spagna	Di vetro soffiato o pressato
ex 70.13-20	Spagna	Di vetro soffiato o pressato, esclusi i poppatoi e gli acquari
42 → 50	Spagna	
92 → 98	Spagna	
ex 70.17-11	Spagna	Vetrerie per laboratorio
15	Spagna	Per laboratorio, di vetro pressato (1) Vetrerie per laboratorio (2)
17	Spagna	Per uso igienico o per farmacia, di vetro soffiato o pressato (1) Vetrerie per laboratorio (2)
ex 73.18-02	Portogallo	Greggi o dipinti, smaltati o altrimenti preparati (compresi i tubi Mannesmann e i tubi ottenuti mediante il procedimento detto swaging), anche a incastro (a bicchiere) o con flange, ma senza nessun'altra lavorazione, con pareti di spessore non superiore a 4,5 mm
03 →13	Portogallo	Diritti e a pareti di spessore uniforme, greggi, senza saldatura, di sezione circolare, destinati esclusivamente alla fabbricazione di tubi di differenti profili o spessori di parete: — con pareti di spessore non superiore a 2,2 mm
15	Portogallo	Greggi o dipinti, smaltati o altrimenti preparati (compresi i tubi Mannesmann ed i tubi ottenuti mediante il procedimento detto swaging), anche a incastro (a bicchiere) o con flange, ma senza nessun'altra lavorazione, con pareti di spessore non superiore a 4,5 mm
21→ 99	Portogallo	
ex 84.38-59	Portogallo	Licci
ex 85.01-01	Spagna	Motori polifasi, per aerei, da 0,75 kW a 150 kW Diversi dai prodotti precedenti (3)
89, 90	Spagna	Per motori compresi tra 0,37 kW e 370 kW
ex 85.15-11	Spagna	Apparecchi per la radiodiffusione
ex 85.25-90	Spagna	Isolatori di altre materie, diverse dalla gomma indurita
ex 87.01-58 → 61	Spagna	Di cilindrata uguale o inferiore a 4 000 cm^3
ex 87.06-11	Spagna Portogallo	Esclusi quelli per veicoli di cui alla voce 87.03
ex 87.12-20 → 99	Spagna	Veicoli non liberalizzati, di cui alle voci 87.09 e 87.10
ex 89.02-10	Spagna	Di potenza superiore a 700 CV e scafi da rimorchiatori
ex 90.28-38	Spagna	Esclusi i termostati
43	Spagna	Escluso il materiale elettronico per sonde acustiche sottomarine
84	Spagna	Esclusi i regolatori automatici e termostati

(1) AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.
(2) H, PL, R, CS.
(3) Articolo 177, paragrafo 3, dell'atto di adesione.